

<b>ADDENDUM # 5</b>	<b>ADDENDA N° 5</b>
<b>INVITATION TO QUALIFY (ITQ) (Notice of intended procurement) ENTERPRISE RESOURCE PLANNING (ERP) SOFTWARE FOR FINANCIAL OPERATIONS AND ASSET MANAGEMENT</b>	<b>INVITATION À SE QUALIFIER (Avis de marché envisagé) PROGICIEL DE GESTION INTÉGRÉE (PGI) POUR LES OPÉRATIONS FINANCIÈRES ET LA GESTION DES BIENS</b>
<b>NCC tender file # AL1521</b>	<b>Dossier de soumission de la CCN no. AL1521</b>
<b>13-Aug-14</b>	<b>2014/08/13</b>
<b>The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender / Proposal and Contract Documents:</b>	<b>Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appel d'offres et des documents relatifs au contrat:</b>
<p><b>1. Item 4.1 is revised to read:</b></p> <p><b>4.1 Delivery Instructions and Deadline</b></p> <p>Timely and correct delivery of submissions to the Invitation to Qualify response delivery email is the sole responsibility of the Vendor.</p> <p>Submissions must be sent directly to the email <a href="mailto:allan.lapensee@ncc-ccn.ca">allan.lapensee@ncc-ccn.ca</a> no later than the submission deadline stated below. Submission email subject must clearly indicate NCC tender file # AL1521, Invitation to Qualify and Company name.</p> <p>Submissions can be in either Adobe (pdf) or MS Word (.doc) format.</p> <p>Vendor submissions must also include email(s) of individual(s) who wish to obtain the Phase 2 RFP invitation for Qualified Respondents.</p> <p>Each ITQ response must be received at the email as specified above before the submission deadline set as:</p> <p><b>3:00 p.m. EDT, on August 20, 2014</b></p>	<p><b>1. Item 4.1 est révisé comme suit :</b></p> <p><b>4.1 Instructions sur la livraison et la date limite</b></p> <p>Le soumissionnaire est seul et entièrement responsable de la livraison en temps utile et dans les règles de sa réponse à l'invitation à se qualifier.</p> <p>Les réponses peuvent être transmises directement par courriel à <a href="mailto:allan.lapensee@ncc-ccn.ca">allan.lapensee@ncc-ccn.ca</a> avant la date limite indiquée plus bas. L'objet du courriel de réponse doit indiquer clairement de numéro d'appel d'offres de la CCN #AL1521, Invitation à se qualifier, et le nom de l'entreprise.</p> <p>Les réponses peuvent être présentées en format Adobe (PDF) ou MS Word (.doc).</p> <p>Les soumissions doivent aussi inclure le ou les courriels des personnes qui souhaitent recevoir les documents de la deuxième étape qui seront transmis aux soumissionnaires qualifiés.</p> <p>Toutes les réponses à l'ISQ devront être reçues par courriel avant la date limite fixée à :</p> <p><b>15 h, HAE, le 20 août 2014</b></p>

**2. Item 4.3 is revised to read:**

**4.3 Changes to ITQ Submission**

An ITQ submission submitted in accordance with these instructions may be revised by email at [allan.lapensee@ncc-ccn.ca](mailto:allan.lapensee@ncc-ccn.ca) provided the submission revision is received at the email on or before the date and time set for the closing of the ITQ solicitation. The submission revision email subject must clearly indicate NCC tender file # AL1521, Invitation to Qualify, Company name and indicate REVISION. Note the initial vendor submission that was superseded by the revision will be replaced by the revised submission and the initial submission will receive no further review.

**2. Item 4.3 est révisé comme suit :**

**4.3 Changements à la réponse d'ISQ**

Une réponse à l'ISQ présentée conformément à ces instructions peut être révisée et transmise par courriel [allan.lapensee@ncc-ccn.ca](mailto:allan.lapensee@ncc-ccn.ca) pourvu que le courriel de la réponse révisée soit reçu au plus tard à la date et heure limite fixée pour la réception de réponses à l'ISQ. Le sujet du courriel incluant la révision de la réponse doit indiquer clairement le numéro d'appel d'offres de la CCN # AL1521, Invitation à se qualifier, et le nom de l'entreprise suivi du mot RÉVISION. Notez que la réponse initiale du fournisseur sera remplacée par la réponse révisée et la réponse initiale ne recevra plus aucun autre examen.

Allan Lapensée, Sr. Contract Officer / Agent principal aux contrats  
Procurement Services / Services d'approvisionnement  
National Capital Commission / Commission de la capitale nationale  
(613) 239-5678 ext./poste 5051 tel;  
[allan.lapensee@ncc-ccn.ca](mailto:allan.lapensee@ncc-ccn.ca)